

اسناد تاریخی خاندان غفاری

دوره احمدشاه و دوره پهلوی



به گوشش

ترکیس بکرام

[جلد هشتم]



مرشنامه
عنوان و نام پدیدآور
مشخصات نشر
مشخصات ظاهري
فروست

شابک
وضعیت فهرست‌نویسی
پادداشت

ص.ع. به انگلیسی،
Historical Documents of Iran Qajar Period (Ghaffari Family Records).
جلد اول کتاب به کوشش کریم اصفهانیان، بهرام غفاری با همکاری علی عمران گردآوری شده است.
جلد دوم کتاب توسط قدرت الله روشندی رعفرانلو و ایرج افشار گردآوری شده است.
جلد سوم کتاب توسط فرشته صرافان گردآوری شده است.
جلد چهارم کتاب توسط فرشته صرافان گردآوری شده است.
جلد پنجم کتاب توسط کریم اصفهانیان و بهرام غفاری گردآوری شده است.
جلد ششم و هفتم به کوشش نرگس پدران گردآوری شده است.
ج. ۱. (چاپ اول: ۱۳۸۵)، ج. ۲. (چاپ اول: ۱۳۸۶)، ج. ۳. (چاپ اول: ۱۳۸۷)، ج. ۴. (چاپ اول: ۱۳۹۳)،
ج. ۵. (چاپ اول: ۱۳۹۴)، ج. ۶. (چاپ اول: ۱۴۰۰)، ج. ۷. (چاپ اول: ۱۴۰۱) (قبای).

کتابخانه.

نمایه.

مندرجات

ج. ۱. استاد تاریخی خاندان غفاری (سال‌های ۱۴۲۳-۱۴۲۷)،

ج. ۲. دستخط‌های ناصرالدین شاه قاجار، ج. ۴. اوراق بازمانده از محمدابراهیم غفاری معاون‌الدوله.

ج. ۵. دوره ناصرالدین شاه و مظفرالدین شاه، ج. ۶. اسناد صاحب اختیار از دوره ناصرالدین شاه و مظفرالدین شاه.

ج. ۷. دوره محمدعلی شاه، ج. ۸. دوره احمدشاه و دوره پهلوی.

غفاری (خاندان) -- تاریخ -- اسناد و مدارک.

ایران -- تاریخ -- قاجاریان، ۱۱۹۳-۱۳۴۴ق. -- اسناد و مدارک.

بنیاد موقوفات دکتر محمود افشار

DSR ۱۳۱۰/۱۵الف۱۳۸۵

موضع

موضوع

شناسه افزوده

ردۀ بندهی کنگره

ردۀ بندهی دیوبیسی

شماره کتابشناسی ملی

۸۸۵-۲۴۱۹۰



اسناد تاریخی خاندان غفاری

دوره احمدشاه و دوره پهلوی

[جلد هشتم]



به کوشش *	نرگس پدرانم
گرافیست، طراح و مجری جلد	کاوه حسن بیکلو
حروفچین و سخنه‌آرا	بیوک رضایی
لیتوگرافی	صف
آزاده	چاپ متن
صحافی	فرد
۱۱۰ نسخه	تیزاز
۱۴۰۳	چاپ اول
انتشارات دکتر محمود افشار	
خیابان ولی‌عصر، بالاتراز پارک‌وی، خیابان عارف‌نسب، کوی دیبرسیاقی (لان)، شماره ۶	
تلفن: ۲۲۷۱۷۱۵-۱۴، دورنما: ۲۲۷۱۷۱۴،	
با همکاری انتشارات سخن	
خیابان انقلاب، خیابان دانشگاه، خیابان وحدت‌نظری، پلاک ۴۸	
تلفن: ۰۲۶۹۵۲۸۰۴-۵، دورنما: ۰۶۶۴-۵۶۲	
تلفن تماس برای تحویل کتاب در تهران و شهرستان‌ها	
۰۶۶۹۵۲۸۰۴-۵	



شورای تولیت

متولیان مقامی

رئیس مجلس - رئیس دیوان عالی کشور - وزیر فرهنگ (وزیر آموزش و پژوهش)

وزیر بهداشت و درمان و آموزش پزشکی - رئیس دانشگاه تهران (یا معاونان اول هریک از این پنج مقام) (طبق ماده ۲ و قننه)

متولیان منصوب و منسوب

دکتر سید مصطفی محقق داماد (رئیس) - دکتر محمد اسلامی (نایب رئیس) - دکتر محمد رضا شفیعی کدکنی

دکتر زاله آموزگار - دکتر احمد میر (بازرس) - ساسان دکتر افشار - آرش افشار (بازرس)

هیئت مدیره (منتخب شورای تولیت)

دکتر سید مصطفی محقق داماد (رئیس) - دکتر محمد اسلامی (نایب رئیس)

دکتر محمد افسقی و فاطمی (دیر عامل) - حمیدرضا رضایی‌زادی (خرانه‌دار) - یوسف یعقوبی (دبیرا



درجگذشتگان

دکتر مهدی آذر - حبیب‌الله آموزگار - دکتر جمشید آموزگار

ابرج افشار، سرپرست عالی و بازرس (منصوب واقف، از ۱۳۶۹-۱۳۶۴) - مهر بانو دکتر افشار - مهندس نادر افشار

بهروز افشاریزدی - سید محمود دعایی - دکتر سید جعفر شهیدی، رئیس هیئت مدیره (از ۱۳۸۳ تا ۱۳۸۳)

دکتر جواد شیخ الاسلامی - الهیار صالح - دکتر منوچهر مرغنوی - دکتر اصغر مهدوی

دکتر یحیی مهدوی - دکتر علی محمد میر - دکتر محمدعلی هدایتی

بهنام پروردگار



یادداشت واقف

اول

طبق ماده ۲۳ و قفนาمه اول مورخ یازدهم دی ماه ۱۳۳۷م. ش. درآمد باید صرف ترجمه و تأثیف و چاپ کتب و رسالات که با هدف این موقوفات موافق باشد و همچنین کمک به مجله آینده در صورت احتیاج و احتمالاً دادن جوايز به نویسنندگان به شرح دستور این وقنامه گردد.

دوم

هدف اساسی این بندیاد ملی طبق ماده ۲۵ و قفنامه تعییم زبان فارسی و تحقیم وحدت ملی در ایران می باشد. بنابراین کببی که با بودجه این موقوفات منتشر می شود باید مربوط به لغت و دستور و ادبیات فارسی و جغرافیای تاریخی و تاریخ ایران باشد. کتب کلاسیکی مدارس عمومی نباید با درآمد این موقوفات چاپ شود.

سوم

طبق ماده ۲۶ مقداری از کتب و رسالات چاپ شده با بودجه این موقوفات باید به طور هدیه و به نام این موقوفات به مؤسسات فرهنگی، کتابخانه ها و قرائتخانه های عمومی ایران و خارج و بعضی از دانشمندان ایران و مستشرقین خارجی فرستاده شود.

چهارم

چون نظر بازگانی در انتشارات این موقوفات نیست و تا حدی تحمل زبان هم جایز است طبق ماده ۲۷ و قفنامه هیچ کتاب و رساله نباید کمتر از قیمت تمام شده و همچنین مبلغی زائد از بهای تمام شده با افزایش صدی ده تابیست و پنج قیمتگذاری شود... این افزایش ۲۵ درصد به واسطه حداقل حق الزحمه فروشنندگان و هزینه ای است که برای پست و غیره تحمل می شود. از کتابفروشان تقاضا داریم که ابدأ جنبه تجاری ندارد با ما یاری و تشریک مساعی بنمایند.

پنجم

بر اساس موافقت نامه دوم (موزخ ۱۲/۴/۱۳۵۲) که میان واقف و دانشگاه طهران به امضاء رسیده، قسمتهای مهمی از رقبات، مانند جایگاه سازمان لفت نامه دهخدا و محل مؤسسه باستان شناسی به طور رایگان به دانشگاه طهران واگذار شده و رقبات دیگری هم با درآمد آنها طبق ماده دوم برای اجرای مفاد و قفنامه که از جمله عبارت از دادن جوائز ادبی و نشر کتب تاریخی و لغوی راجع به ایران (به استثنای کتب درسی) می‌باشد در اختیار دانشگاه طهران قرار می‌گیرد که وصول نموده و به نام این موقوفات اعطای و نشر گردد.

ششم

چون طبق ماده ۳ موافقت نامه نامبرده مقرر شده است که از طرف ریاست دانشگاه یک نفر از متولیان این موقوفات که از طرف واقف به عضویت کمیته انتشارات بنیاد معین شده باشد برای سرپرستی اداره امور جوائز و نشر کتاب انتخاب شود ریاست دانشگاه آقای ایرج افشار را که از متولیان شورای تولیت است و از طرف واقف نیز به عضویت کمیته نامبرده معین شده به سمت سرپرست انتخاب و برقرار نمودند.

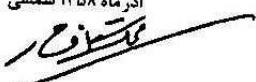
هفتم

چون نگارنده این سطور به واسطه کبر سن (۸۶ سال شمسی) از این پس نخواهم توانست به سرپرستی این کارها پسردازم، از این پس تمام اختیارات خود را در انتخاب تألیف و ترجمه و خرید کتب وغیره به فرزند ارشد خود ایرج افشار واگذار کردم. در این چند سال اخیر هم که ده جلد از تألیفات خودم از طرف موقوفات به طبع رسیده با کوشش و سرپرستی وی بوده است. کسانی که مایل به همکاری در تألیف و ترجمه و نشر کتاب هستند می‌توانند به او مراجعه کنند. تنها شرط کار موافق بودن تألیف و ترجمه با هدف‌های این بنیاد، یعنی ترقی ملت و کشور و تعمیم زبان فارسی و تکمیل وحدت ملی در ایران که وطن مشترک وزبان رسمی و ملی همه ایرانیان است می‌باشد.

هشتم

این یادداشت کلی برای چاپ در آغاز هر یک از نشریات این بنیاد نوشته شده است.

دکتر محمود افشاریزادی
آذرماه ۱۳۵۸ شمسی



تکمله سوم

کتبی که با بودجه این موقوفات طبع و توزیع می شود باید کاملاً منطبق با نیت وقف و هدف و قننه باشد. اگر همه تالیفات و مجموعه هایی که به قلم واقف منتشر شده و یا می شود صدرصد این مطابقت را ندارد به سبب این است که واقف قصد چاپ آنها را با مال خود داشت، ولی زمانی که دارایی خود را وقف عام مخصوصاً برای انتشارات کتب تاریخی و ادبی نمود چاپ کتب خود را هم که دارای همین جبهه هاست به عهده بنیاد و اگذار کرد.

اما این مجوز آن نیست که تالیفات دیگر را هم از هر نوع که باشد و برسد چاپ نماید. کتب نظم و نثری از گذشتگان یا آیندگان با بودجه آن چاپ خواهد شد که هدف غایی واقف را که ترویج زبان دری و تحکیم وحدت ملی ایران است در برداشته، کتبی که بوسی از ناحیه گرایی و جدایی طلبی و حکایت از رواج زبان های خارجی به قصد تضعیف زبان دری و دیگر چیزهای تفرقه آمیز و روش ها و سیاست های فتنه انگیز داشته باشد بناید با بودجه این موقوفات طبع و توزیع شود.

نکته دیگر آنکه چون شاید برای چاپ کتب و فرهنگ نامه فارسی که دایره مانند یعنی انسیکلوپدی باشد و تاریخ کامل ایران که اوراق زیاد و هزینه بسیار دارد، درآمد ماهیانه بنیاد کفاف خرج آنها را ندهد می توان با اندوخته بانکی این موقوفات چاپ نمود، به شرط آن که اجازه وقف در زمان حیات و موافق شورای تولیت بعد از ممات یا هر کس و دستگاهی که قانوناً قائم مقام آنهاست باشد.

در تکمله دوم یادداشت وقف، منتشره در جلد سوم افغان نامه نگاشتم که کتب رسالاتی که با بودجه این موقوفات چاپ می شود باید منزه باشد از تحریکات سیاسی، مخصوصاً آنده نباشد به اغراض سیاسی خارجی در لفافه پژوهش تاریخی و ادبی ایران شناسی... و در پایان آن تکمله افزودم بیم داشتم که مباداً چنین رسالاتی سال ها بعد از ما نخواسته و ندانسته، به وسیله این بنیاد چاپ شود. پس لازم بود که در این یادداشت تذکری داده شود... عمده مخاطب این یادآوری ها بنیاد موقوفات خود ماست نه مؤسسات انتشاراتی دیگر که هر یک روش خاص خود را دارد و مادخالتی در کار آنها نداریم.

تا زمانی که نویسنده این سطور متولی هستم و فرزند دانشمند من، ایرج افشار که به رموز نویسنده‌گی کاملاً آگاه می باشد سرپرست انتشارات این بنیاد است، موجبی برای نگرانی نخواهد بود و بعد از ما هم امید است که این روش ادامه باید؛ ان شاء الله.

تمامه و تبصره

یادداشت واقف چند روز پیش از درگذشت (۲۸ آذر ۱۳۶۲) برای اطلاع نویسندهان. کتب نظم و نثری از گذشتگان یا آیندگان که با سرماهیه و ذرا مدد این بنیاد چاپ و توزیع می‌شود باید منطبق با نیت واقف و هدف و قفنامه باشد و مرrog زبان دری در قلمرو این زبان و تحکیم وحدت ملی و تمامیت کشور ایران باشد و بوسی از ناحیه‌گرایی و جدایی طلبی ندهد، و حمایت و ترویج از لهجه‌های محلی و زبان‌های خارجی به قصد تضعیف زبان فارسی دری نکند. خلاصه آنکه این کتاب‌ها و رسالات باید منزه باشد از روش‌های تفرقه‌آمیز و سیاست‌های فتنه‌انگیز، چه به طور مرموز و چه علنی مخصوصاً نباید آلوه باشد به اغراض سیاسی خارجی در لفاظ پژوهش تاریخی، نزدی یا ادبی و فرهنگی و ایران‌شناسی.

کتب تاریخی و ادبی عالمانه خارجی که از عربی و ترکی و فرنگی و روسی به فارسی ترجمه می‌شود اگر دارای هر دو جنبه از سود و زیان باشد باید قسمت سودمند آنها ترجمه شود. قسمت زیان بخش اگر ترجمه شود باید به قصد مبارزه و مقابله عالمانه با آن باشد نه جاهله، زیرا گفته منطقی ممکن است مؤثر باشد، نه شانتاز و هوچی‌گری. این بناه در انتشارات خود باید در هر حال از دروغ و ناسزا پرهیز کند. به گفته نظامی گنجوی:

چونتوان راستی را درج کردن دروغی را باید خیج کردن

برای چاپ و انتشار کتب و رسالات نه تنها هزینه و حق الزحمه نمی‌خواهیم، بلکه به سبب اهمیت فوق العاده سودمند بودن کتاب، جایزه نیز می‌پردازیم. این بنیاد در چاپ و انتشار کتاب‌های خود به طور مسلم ضرر مادی دارد، زیرا کمتر از ارزش تمام شدن از کاغذ و چاپ و غیره از راه فروش درآمد دارد. شاید بعضی تصور کنند که کار ما شبیه به معامله مرحوم ملانصرالدین باشد که تخم مرغ می‌خرید دانه‌ای دوشاهی، می‌بخت و زنگ می‌کرد و می‌فروخت یک شاهی! عقیده ما بر این است که اگر در این سود، ضرر مادی و مالی می‌کیم سود معنوی که منظور ماست می‌بریم، و آن اینکه عقیده خود را که ترویج زبان دری و تحکیم وحدت ملی و تمامیت ارضی ایران است رواج می‌دهیم. این زیان

را به حساب مصارف وقف در راه ایده‌آل و هدف ملی خود محسوب می‌داریم.

برای اطلاعات و توضیحات بیشتر لطفاً به تکمله منتشرشده در ابتدای کتاب‌های این بنیاد که اضافات و تفاوت‌هایی با هم دارد توجه فرمایید.

فهرست مطالب

۱۵	مقدمه
دوره احمدشاه و دوره پهلوی	
۱۷	بخش یکم: عرایض به احمدشاه و دستخطهای او
۴۷	بخش دوم: نامه‌های ولیعهد محمدحسن میرزا.....
۵۷	بخش سوم: نامه‌های ادارات و وزارتخانه‌ها
۵۹	- وزارت پست و تلگراف
۶۲	- وزارت جنگ
۱۲۴	- وزارت امور خارجه
۲۲۳	- وزارت داخله
۲۳۸	- وزارت عدليه
۲۴۳	- وزارت مالية
۲۶۴	- وزارت معارف
۲۶۶	- ریاست وزرا
۳۳۰	- انجمان‌ها و کمیته‌ها.....
۳۳۵	بخش چهارم: نامه‌های اشخاص به صاحب اختیار در سال‌های ۱۳۳۳ تا ۱۳۴۴ آق.....
۴۳۷	بخش پنجم: نامه‌های مستوفی العمالک
۴۴۳	بخش ششم: نامه‌های حسین معتمدیوان و عبدالحسین لاری
۴۵۹	بخش هفتم: نامه‌های وثوق‌الدوله، رئیس‌الوزرا
۴۷۱	بخش هشتم: نامه‌های دوره پهلوی

۴۸۵	بخش نهم: کارت‌های دعوت.....
۵۱۷	بخش دهم: صورت حساب‌ها و شرح حال.....
۵۱۹	- صورت حساب‌های مقبره امین‌الدوله [فرخ‌خان].....
	- صورت حساب‌های مرحومین صاحب اختیار و خانم؛
۵۲۸	و صورت متروکات مرحومه خانم.....
	- شرح حال جناب غلامحسین خان غفاری که به درخواست دکتر قاسم غنی
۵۴۲	در سال ۱۳۲۱ش نگاشته شده است.....
۵۵۳	تصاویر.....
۵۸۵	فهرست اعلام.....
۵۸۷	- فهرست نام اشخاص.....
۶۰۹	- فهرست نام جای‌ها.....
۶۱۵	- فهرست اصطلاحات.....
۶۱۹	- فهرست روزنامه‌ها و کتاب‌ها.....

مقدمه

جلد هشتم اسناد تاریخی خاندان غفاری به باقی مانده اسناد غلامحسین خان غفاری اختصاص داده شده که مربوط به دوره احمدشاه و دوره پهلوی است. غلامحسین خان غفاری در دوره محمدعلی شاه ملقب به صاحب اختیار شده، در دوره احمدشاه و در کابینه حسن مستوفی (۱۳۲۷ق) وزیر جنگ و پس از آن به مدت ده سال رئیس دفتر احمدشاه بوده است.

در این جلد نامه‌های زیادی از ادارات و وزارتخانه‌هایی مثل وزارت جنگ، وزارت خارجه، وزارت داخله، وزارت دریار است که به دوره‌رویاست دفتری صاحب اختیار مربوط می‌شوند، و بخش قابل توجهی از اسناد این کتاب را تشکیل می‌دهند و خوشبختانه غالباً تاریخ دارند. همچنین نامه‌هایی از اشخاصی چون محمدعلی علاءالسلطنه، عبدالمجید عین‌الدوله، حسن مستوفی‌الممالک، حسن و شوق‌الدوله، فتح‌الله اکبر، محمدولی خان تنکابنی که هریک دوره‌ای نخست وزیر ایران بوده‌اند نیز در میان این اسناد دیده می‌شود.

تعداد زیادی کارت دعوت به مجالس رسمی و عروسی در این اسناد وجود دارد که همگی در یک بخش جداگانه و بر اساس تاریخ تنظیم شده‌اند. این کارت‌ها علاوه بر آنکه حاوی مطالب و اخبار جالبی هستند، برخی از آنها به لحاظ بصری نیز بسیار چشم‌نوازند و اینکه کدام‌یک برای اسکن پایان کتاب انتخاب شوند کار دشواری بوده است. سندی مربوط به آیین گشایش مجلس شورای ملی در پانزدهم شوال ۱۳۳۹ق مطابق سلطان ۱۳۵۰ شمسی که درواقع به نوعی دعوت‌نامه است نیز در همین بخش آورده شده، نقشه پارلمان هم همراه این سند بوده که در بخش تصاویر، در پایان کتاب آمده است.

در بخش آخر این جلد شرح حالی از غلامحسین خان غفاری است که به درخواست دکتر قاسم غنی نگاشته شده است.

در این کتاب نیز به روال کتب قبلی اسناد بر حسب تاریخ تنظیم شده‌اند و اگر سندی بدون تاریخ بوده سعی شده با توجه به شواهد و قرائن موجود در متن در جای مناسبی گذاشته شود. همچنین مطالبی که بعدها توسط بزرگانی چون آقای حسنعلی خان غفاری (معاون‌الدوله دوم)، دکتر حسین محبوی اردکانی و استاد ایرج افشار به نامه‌ها افزوده شده‌اند نیز تحت عنوان یادداشت آورده شده است.

از استادان گرانقدر آقای نادر مطلبی کاشانی و آقای عمادالدین شیخ‌الحکماءی که همیشه راهنماییم بودند بسیار سپاسگزارم.

در پایان بر خود لازم می‌دانم از جناب آقای دکتر محمد افшиین و فایی و سایر همکارانشان در بنیاد موقوفات دکتر محمود افشار و جناب آقای بیوک رضایی که در بهثمر رساندن کتاب‌های اسناد خاندان غفاری یاریم دادند بسیار سپاسگزاری کنم.

نرگس پدرام

تابتستان ۱۴۰۰